

Allgemeine Geschäftsbedingungen für Warenlieferungen und Dienstleistungen einschließlich **Widerrufsbelehrung und Pflichtangaben** ...

1. Všeobecné obchodní podmínky pro dodávku zboží a poskytování služeb včetně **poučení o právu na odstoupení a povinných údajů** ...
2. Všeobecné obchodní podmínky nakladatelské skupiny – Deutscher Apotheker Verlag - na dodávky zboží a služeb včetně **poučení o odvolání a údaje o povinnostech**...
3. Všeobecné obchodní podmínky dodávky zboží a služeb včetně **poučení o zrušení objednávky a poskytnutí povinných údajů** ...
4. Všeobecné obchodní podmínky pro dodávky zboží a poskytování služeb včetně **poučení o odvolání a povinných údajích** ...
5. Všeobecné obchodní podmínky *pro dodávky zboží a služby* včetně **poučení o odvolání a povinnosti** ...
6. Všeobecné obchodní podmínky pro dodávky zboží a služby včetně **poučení o odvolání a povinných údajů** ...
7. Všeobecné obchodní podmínky pro dodávku zboží a služeb včetně **poučení o zrušení objednávky a povinných údajů** , ...
8. Všeobecné obchodní podmínky *pro dodávky zboží a poskytování služeb* včetně poučení o odvolání a povinných údajů ...
9. Všeobecné obchodní podmínky pro dodávky zboží a služeb včetně **poučení o odvolání a zadání povinných údajů** ...
10. Všeobecné obchodní podmínky pro dodávky zboží a služeb včetně **poučení o odvolání a povinných údajů** ...
11. Všeobecné obchodní podmínky pro dodávky zboží a služeb včetně **poučení o možnosti storna objednávky a povinných údajů** ...

... nach dem **Fernabsatzgesetz**¹ der Verlagsgruppe - Deutscher Apotheker Verlag

1. ... podle **Německého zákona o dálkovém odbytu**² vydavatelské skupiny – Nakladatelství Ústředního svazu lékárníků³ .
2. ... vyplývajících ze **zákona o vzdálených prodejkch** (Fernabsatzgesetz)
3. ... dle **Zákona o ochraně spotřebitele** vydavatelství – Deutscher Apotheker Verlag
4. ... podle zákona **o odbytu zboží a služeb** skupiny Německých lékárníků (Deutscher Apotheker Verlag).
5. ... dle **zákona/směrnice pro zásilkový prodej** vydavatelské skupiny - Deutscher Apotheker Verlag
6. ... podle **zákona o uzavírání smluv na dálku** (prostřednictvím internetu, telefonu atd.) vydavatelské skupiny – Deutscher Apotheker Verlag
7. ..., podle **Zákona o prodeji zboží na dálku**, jež vydalo Sdružení nakladatelů Deutscher Apotheker Verlag
8. ... při nepřímém prodeji výrobků a poskytování služeb podle **Zákona o ochraně spotřebitele vydavatelské skupiny** – Deutscher Apotheker Verlag
9. ... dle **zákona o prodeji na dálku**⁴ (v ČR pouze *směrnice*) německého farmaceutického nakladatelství Deutscher Apotheker Verlag
10. ... dle zákona o prodeji na dálku vydavatelské skupiny - Deutscher Apotheker Verlag (Německé nakladatelství Apotheke)
11. ... dle **předpisů o zásilkových obchodech a elektronickém obchodování** člena vydavatelské skupiny Deutscher Apotheker Verlag

1. Vorbemerkung

1. Úvodní ustanovení⁵
2. Úvodní poznámka
3. Předmluva
4. Všeobecně
5. Charakteristika
6. Poznámka na úvod

¹ Právo zrušení objednávky podle Zákona o vzdálených prodejkch (**Fernabsatzgesetz**), čl. 3, odst. 2, bod 1, se vylučuje, jelikož se Prima fotoknihy dělají ve ... http://www.primaphotobook.cz/content.aspx?pn=terms_and_conditions

NÁRODNÍ USTANOVENÍ SDĚLENÁ ČLENSKÝMI STÁTY A TÝKAJÍCÍ SE:

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/7/ES ze dne 20. května 1997 o ochraně spotřebitele v případě smluv uzavřených na dálku http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:71997L0007:CS:NOT#FIELD_NL

² <http://www.supermagnete.ch/cze/faq/customs>; „Platí také Německý zákon o dálkovém odbytu se 14-denním **právem na odvolání** a všechny ceny jsou včetně DPH. Es gilt auch das Deutsche Fernabsatzgesetz mit 14-tägigem **Widerrufsrecht** und die Preise sind alle inkl. MWST.“

³ <http://www.medon-solutio.cz/online2006/index.php?linkID=txt12&lang=1>; „A že česká věda nezahynula ani v těchto těžkých podmínkách, o tom svědčí i kniha doc. Z. Blažka Úvod do farmakognosie, která vyšla již v lednu 1946 v Nakladatelství Ústředního svazu lékárníků.“

⁴ Certifikační pravidla jsou vytvořena na základě platných zákonů – zejména Směrnice Evropského parlamentu a Rady o elektronickém obchodu, *Směrnice o prodeji na dálku*, občanského zákoníku, zákona o ochraně spotřebitele – stávajících pravidel APEK a certifikačních pravidel zemí EU. (<http://www.apek.cz/8482/2061/clanek/certifikační-pravidla/>) (http://ec.europa.eu/consumers/citizen/my_shopping/eshopping_cs.htm)

⁵ <http://www.smartpress.cz/obchodni-podminky>

1.1 Diese Geschäftsbedingungen gelten für sämtliche Warenlieferungen (Bücher, Zeitschriften, *Loseblattwerke*, *Ergänzungslieferungen*, Tabellen, Broschüren, CD-ROM und DVD u. ä.) Ihres Vertragspartners, einem Unternehmen der Verlagsgruppe - Deutscher Apotheker Verlag.

1. Tyto obchodní podmínky platí pro veškeré dodávky zboží (knihy, časopisy, *pořadače a jejich obsah*, tabulky, brožury, CD-ROMy, DVD apod.) realizované vaším smluvním partnerem do některého z podniků německého farmaceutického nakladatelství Deutscher Apotheker Verlag.
2. Tyto obchodní podmínky platí pro veškeré dodávky zboží (knihy, časopisy, *nesvázaná díla, dodatečné* dodávky, tabulky brožury, CD a DVD disky a další) podniku skupiny Německých lékárníků svým smluvním partnerem.
3. Tyto obchodní podmínky platí pro veškeré dodávky zboží (knih, časopisů, *nevázaných tiskovin, doplňkových* dodávek, tabulek, brožur, CD-ROMů a DVD apod.) Vašeho smluvního partnera, podniku vydavatelské skupiny – Nakladatelství Ústředního svazu lékárníků.
4. Tyto obchodní podmínky platí pro veškeré dodávky zboží a služeb (knihy, časopisy, *volné listy*, doplňkové dodávky, tabulky, brožury, CD-ROMy, DVD a. j.) vašeho smluvního partnera, člena vydatelské skupiny Deutscher Apotheker Verlag.
5. Tyto obchodní podmínky se vztahují na veškeré dodávky zboží (knihy, periodika, *knihy na volných listech*, dodatečné dodávky, tabulky, brožury, CD-ROM, DVD aj.) Vašeho smluvního partnera, podniku vydavatelské skupiny - Deutscher Apotheker Verlag.
6. Tyto obchodní podmínky platí pro veškeré dodávky zboží (knihy, časopisy, *díla s volnými listy*, dodatečné dodávky, tabulky, brožury, CD-ROM a DVD aj.) Vašeho obchodního partnera, společnost v nakladatelské skupině – Deutscher Apotheker Verlag.
7. Tyto obchodní podmínky platí pro veškeré dodávky zboží (knihy, časopisy, *nesvázané publikace*, doplňkový sortiment, tabulky, letáky, CD-ROMy, DVD a jiné) našeho smluvního partnera, firmy, která je členem Sdružení nakladatelů Deutscher Apotheker Verlag (Nakladatelství německých lékárníků).
8. Tyto všeobecné obchodní podmínky se vztahují na veškeré dodávky zboží (knihy, časopisy, *knihy s kroužkovou vazbou, další* dodávky, tabulky, brožury, CD-ROM a DVD apod.) Vašeho smluvního partnera, společnosti, jež je součástí vydavatelské skupiny – Deutscher Apotheker Verlag.
9. Tyto obchodní podmínky platí pro veškeré dodávky zboží (knihy, časopisy, díla s volnými listy, dodatečné dodávky, tabulky, brožury, CD-ROMy a DVD atd.) Vašeho smluvního partnera, nakladatelské skupiny – Deutscher Apotheker Verlag.
10. Tyto obchodní podmínky se vztahují na veškeré dodávky zboží (knihy, časopisy, *pořadače s volnými listy* , doplňkové dodávky, tabulky, brožury, CD, DVD aj.) zajišťované Vaším smluvním partnerem - vydavatelstvím – Deutscher Apotheker Verlag.
11. Tyto obchodní podmínky platí pro všechny dodávky zboží (knihy, časopisy, volné listy, dodatečné dodávky, tabulky, brožury, CD a DVD apod.) Vašeho smluvního partnera, podniku vydavatelské skupiny – Deutscher Apotheker Verlag.

1.2 **Abweichende** Bedingungen bedürfen zu ihrer Geltung der ausdrücklichen Zustimmung.

1. **Různé** podmínky vyžadují k platnosti výslovné povolení.
2. **Jakékoli odchylky** týkající se obchodních podmínek je třeba předem výslovně odsouhlasit.
3. **Odlíšné** podmínky vyžadují k nabytí platnosti výslovný souhlas.
4. Odlíšné podmínky vyžadují ke své platnosti výslovný souhlas.
5. Odlíšné podmínky vyžadují pro svou platnost výslovný souhlas.
6. Ke stanovení odlišných podmínek je nutný výslovný souhlas.
7. **Jestliže se podmínky liší**, vyžaduje jejich platnost výslovný souhlas.
8. **Jiné** podmínky musí být výslovně schváleny.
9. Odlíšné podmínky jsou platné jen v případě výslovného souhlasu.
10. Podmínky, které se liší, je třeba k jejich uplatnění výslovně potvrdit.
11. **Platnost** odlišných podmínek **vyžaduje** výslovný **souhlas**.

3. Zahlungsbedingungen

1. Platební podmínky

3.1 Unsere Preise verstehen sich innerhalb der Bundesrepublik Deutschland und Österreich inklusive der **gesetzlichen** Mehrwertsteuer.

1. Naše ceny jsou uvedeny pro Spolkovou republiku Německo a pro Rakousko včetně **zákonem dané** daně z přidané hodnoty.
2. Ceny našich dodávek v rámci Spolkové republiky Německo a Rakouska jsou uvedeny včetně **zákonné** DPH.
3. Naše ceny jsou v Německu a v Rakousku uvedeny včetně zákonné daně z přidané hodnoty.
4. Ceny pro doručování v rámci SRN a Rakouska zahrnují **zákonem stanovenou** daň z přidané hodnoty.
5. Naše ceny jsou ve Spolkové republice Německo a v Rakousku uvedené včetně daně z přidané hodnoty.
6. Naše ceny jsou platné na území Spolkové republiky Německo a v Rakousku a jsou uvedeny včetně daně z přidané hodnoty.
7. Naše ceny jsou v rámci Spolkové republiky Německa a Rakouska uvedeny včetně zákonné daně z přidané hodnoty.
8. V rámci Spolkové republiky Německo a Rakouska jsou naše ceny včetně **platné** DPH.
9. Naše ceny platí ve Spolkové republice Německo a Rakousku a jsou uvedeny včetně zákonné daně z přidané hodnoty.
10. V rámci Spolkové republiky Německo a Rakouska jsou naše ceny uvedeny včetně zákonem stanovené daně z přidané hodnoty.
11. Ceny dodávek v rámci Německa a Rakouska jsou uvedeny včetně zákonem stanovené daně z přidané hodnoty.

Bei Lieferungen in *andere* EU-Mitgliedsstaaten wird zusätzlich der aktuell gültige Mehrwertsteuersatz **berechnet**.

1. Při dodávkách do *dalších* zemí EU **se** dodatečně **přičítá** aktuálně platná výše DPH.
2. Při dodávkách do *ostatních* členských zemí EU **je** navíc **účtována** aktuálně platná sazba daně z přidané hodnoty.
3. U dodávek *ostatních* členských zemí EU **se** **připočítává** navíc aktuálně platná sazba daně z přidané hodnoty.
4. V případě dodávek do *ostatních* členských států EU se dodatečně připočítává daň z přidané hodnoty dle aktuálně platné sazby.
5. K dodávkám do *jiných* členských zemí EU **bude** dodatečně **připočtena** aktuálně platná sazba daně z přidané hodnoty.
6. Při dodávkách do *jiných* členských států EU bude navíc připočtena aktuálně platná sazba daně z přidané hodnoty.
7. Při dodávkách do *jiných* členských států EU **bude** dodatečně **vyčíslena** aktuálně platná sazba DPH.
8. U dodávek do *ostatních* států Evropské unie bude k ceně připočtena aktuální sazba DPH.
9. Při dodávce do *jiných* členských států EU **se bude** daň z přidané hodnoty **přepočítávat** dle aktuálně platné sazby.
10. K dodávkám do *jiných* států Evropské unie bude dodatečně připočtena aktuální daň z přidané hodnoty.
11. Při doručování do *ostatních* členských států EU **je** cena **upravena** podle aktuálně platné sazby DPH.

3.2 Unsere Preise verstehen sich bei *Lieferung in Deutschland* zuzüglich der in Ihrer Bestellung ausgewiesenen **Versandkosten**.

1. Naše ceny jsou u *dodávek v Německu* uvedeny včetně v objednávce vykázaných **nákladů na dopravu**.
2. Při dodávce v Německu naše ceny zahrnují i **náklady na přepravu**, které jsou vykázané ve Vaší objednávce.
3. Ceny *dodávek do Německa* jsou uvedeny včetně **přepravních nákladů vykázaných ve Vaší objednávce**.
4. Při doručování v Německu jsou v ceně zahrnuty **expediční náklady**, které jsou doloženy ve vaší objednávce.
5. U dodávek v Německu zahrnují naše ceny přepravní náklady, které jsou uvedeny ve Vaší objednávce.
6. Ceny pro dodávky v Německu jsou uvedeny včetně přepravních nákladů vykázaných ve Vaší objednávce.
7. V případě *dodávky v rámci Německa* jsou ceny uvedeny včetně přepravních nákladů, které jsou vykázané v objednávce.
8. Při dodávce v rámci Německa **se k ceně připočítávají** přepravní náklady vyplývající z Vaší objednávky.
9. V ceně z *dodávku na německém území* je zahrnuto i **poštovné** uvedené ve Vaší objednávce.
10. Při dodávce v rámci Německa zahrnují naše ceny přepravní náklady uvedené v objednávce.
11. Naše ceny jsou uvedené u *dodávky v Německu* včetně **vykazovaných nákladů na dopravu**.

3.3 Beim *Auslandsversand* **werden** die Versandkosten pro Bestellung individuell nach den tatsächlichen Aufwand **berechnet**.

1. U *zásilek do zahraničí* **budou** přepravní náklady za objednávku **účtovány** individuálně podle skutečných výdajů.
2. Při zaslání do zahraničí **se** náklady na přepravu **účtují** u každé objednávky zvlášť podle skutečně vynaložených nákladů.
3. U *zásilek do zahraničí* **budou** přepravní náklady **vykalkulovány** podle skutečných nákladů na přepravu, a to jednotlivě pro každou objednávku.
4. Při zaslání do zahraničí **je** přepravné za objednávku **vypočteno** individuálně na základě skutečných nákladů.
5. Při expedici zboží do zahraničí **budou** náklady na přepravu u každé objednávky **spočítány** individuálně dle skutečných nákladů.
6. U *zahraniční zásilky* jsou náklady na přepravu účtovány individuálně u každé objednávky podle skutečných nákladů.
7. Při dodávce do zahraničí **se** přepravní náklady **kalkulují** individuálně, podle skutečných nákladů na přepravu.
8. Při přepravě do zahraničí se budou náklady na dopravu účtovat individuálně na jednu objednávku dle skutečných nákladů.
9. Při zásilce do zahraničí **bude** poštovné **přepočítáno** konkrétně dle aktuálně platných sazeb, ...
10. V případě zaslání do zahraničí jsou přepravní náklady za objednávku vypočítány podle skutečných nákladů, ...
11. U *zásilek do zahraničí* bude poštovné vypočteno podle skutečných nákladů pro každou objednávku individuálně, ...

Es **wird** immer die günstigste *Versandart* **gewählt**.

1. Vždy **se volí** nejlevnější *způsob dopravy*.
2. Vždy **vybíráme** nejvýhodnější *způsob přepravy*.
3. Vždy **je zvolen** nejvýhodnější *způsob zaslání*.
4. Vždy **je upřednostněna** cenově nejvýhodnější *varianta*.
5. Přitom **je zvolen** vždy ten nejvýhodnější způsob zaslání.
6. Volí se vždy nejvýhodnější *způsob odeslání*.
7. Vždy je zvolen nejvýhodnější *způsob zásilky*.
- 8.
9. ... a to vždy s upřednostněním nejvýhodnějšího způsobu přepravy.
10. ... přičemž dodávka je vždy uskutečněna nejvýhodnější dopravní cestou.
11. ... přičemž je vybrán vždy nejvýhodnější typ zásilky.

4. Zahlungs- und Lieferungsbedingungen

1. Platební a dodací podmínky

4.1 Sofern nicht anders vereinbart, **erfolgt die Lieferung durch unsere Verlagsauslieferung** an die von Ihnen angegebene Lieferadresse.

1. Pokud není dohodnuto jinak, **proběhne dodávka z naší distribuce nakladatelství** na Vaši doručovací adresu.
2. Pokud není dohodnuto jinak, proběhne dodávka *prostřednictvím našeho expedičního oddělení* na Vámi zadanou adresu.
3. Není-li dohodnuto jinak, **uskuteční se dodání prostřednictvím naší expediční firmy** na vámi uvedenou dodací adresu.
4. Pokud není dohodnuto jinak, **probíhá expedice a dodání zboží z místa našeho nakladatelství** na dodací adresu kupujícího, která je součástí objednávky.
5. Pokud není dohodnuto jinak, dodávka bude zaslána *podle našeho způsobu dodání* na Vámi uvedenou adresu.
6. Není-li ujednáno jinak, **bude zásilka doručena** na Vámi uvedenou adresu.
7. Jesliže není dohodnuto jinak, naše nakladatelství Vám **zboží doručí** na Vámi uvedenou adresu.
8. Pokud není uvedeno jinak, probíhá dodávka zboží po expedici zboží z nakladatelství na Vámi uvedenou dodací adresu.
9. Není-li dohodnuto jinak, dodávka je uskutečněna *naší rozvázkovou službou* na dodací adresu, kterou jste uvedli v objednávce.
10. Pokud nebude dohodnuto jinak, **bude dodávka doručena** prostřednictvím expedice nakladatelství na Vámi uvedenou adresu.
11. Není-li dohodnuto jinak, náš expediční sklad **zašle dodávku** na Vámi uvedenou doručovací adresu.

4.2 Der Kaufpreis ist bei Lieferung gegen Rechnung innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungsstellung fällig.

1. Při dodávce zboží a platbě na fakturu je kupní cena splatná do 30 dnů od data vystavení.
2. Částku uvedenou na faktuře je třeba zaplatit do třiceti dnů od obdržení zboží.
3. Kupní cena je při dodávce na fakturu splatná do 30 dnů od vystavení faktury.
4. V případě dodávky na fakturu je kupní cena splatná do 30 dnů od vystavení faktury.
5. Kupní cena je při dodávce na fakturu splatná do 30 dnů od vystavení faktury.
6. Kupní cena je při dodání na fakturu splatná do 30 dnů od vystavení faktury.
7. Kupní cena je při dodávce na fakturu splatná do 30 dnů ode dne vystavení faktury.
8. Kupní cena je při dodávce splatná na účet do 30-ti dnů po vystavení faktury.
9. Kupní cena je při dodání splatná proti faktuře do 30 dnů od vyúčtování.
10. Kupní cena je splatná po doručení faktury do 30 dnů od vyúčtování.
11. Cena je při dodání zboží splatná 30 dní po vystavení faktury.

4.3. Sie können den Kaufpreis entweder per Kreditkarte oder mittels Überweisung oder im Lastschriftverfahren **bezahlen**.

1. Cenu je možné **zaplatit** buď kreditní kartou, převodem nebo platbou inkasem.
2. Kupní cenu můžete **uhradit** kreditní kartou, převodem na účet nebo složením částky na náš účet.
3. Kupní cenu můžete zaplatit buď kreditní kartou, prostřednictvím bankovního převodu nebo inkasem.
4. Kupní cenu můžete zaplatit buď kreditní kartou nebo bankovním převodem či inkasem.
5. **Platit** můžete buď kartou, převodem nebo inkasem.
6. Objednávku můžete zaplatit kreditní kartou, bankovním převodem nebo formou inkasa.
7. Příslušnou částku lze zaplatit kartou, převodem nebo přes inkaso.
8. **Platbu** můžete **provést** buď kartou, převodem nebo inkasem.
9. Kupní cenu můžete uhradit buď kreditní kartou nebo bankovním převodem či formou inkasa.
10. Kupní cenu je možno uhradit platební kartou, převodem nebo formou přímého inkasa.
11. Kupní cenu je možné zaplatit kreditní kartou, pomocí bankovního převodu nebo vystavením vrubopisu.
12. Platbu je možné uskutečnit kreditní kartou, převodem nebo vrubopisem.

Lastschriftverfahren

Ermächtigung zum Einzug von Forderungen durch Lastschriften

Name und Anschrift Zahlungspflichtiger

An: Zahlungsempfänger

Hiermit ermächtigen ich / wir Sie widerruflich, die von mir / uns zu entrichtenden Zahlungen wegen "Zahlungsgrund" bei Fälligkeit zu Lasten meines / unseres Kontos mit der Nummer xxx, Bankleitzahl xxx bei "Kreditinstitut" durch Lastschrift einzuziehen.

Wenn mein / unser Konto die erforderliche Deckung nicht aufweist, besteht seitens des kontoführenden Kreditinstitutes keine Verpflichtung zur Einlösung.

Teileinlösungen werden im Lastschriftverfahren nicht vorgenommen.

Ort, Datum Unterschrift

<http://www.zahlungsverkehrsfragen.de/lastschrift.html>

Příkaz k inkasu

Používání příkazu k inkasu je velmi rozšířené a pro plátce i příjemce pohodlné. Základním předpokladem je, že jste vlastníkem běžného účtu (nebo máte právo disponovat s prostředky na účtě). Podstatou této formy bezhotovostního placení je takový převod peněžních prostředků, kdy příkaz k převodu nedává plátce, nýbrž ten, kdo peníze inkasuje (příjemce). Příjemce dává příkaz k inkasu své bance, ta pak prostřednictvím banky plátce peníze zinkasuje z účtu osoby, která má platit.

Inkaso tedy probíhá z podnětu příjemce peněz. Předpokladem ale je, že si jako plátce tento způsob placení s příjemcem předem dohodnete a dáte mu souhlas k tomu, aby Vaší bance zasílal příkazy k odepsání prostředků z Vašeho účtu (tento souhlas je někdy také označován jako „mandát“).

<http://www.financnivzdelavani.cz/webmagazine/page.asp?idk=314>

Vrubopis

doklad, který zpravidla posílá odběratel dodavateli a ve kterém dodavatele informuje, že provedl zápis na straně „má dáti“ jeho účtu a tím snížil svůj závazek z důvodu např. reklamace, opravy chyby, vrácení dodávky.

<http://leccos.com/index.php/clanky/vrubopis>

4.4 Die *Lieferzeit* beträgt in der Regel 3-4 Werktage nach Eingang Ihrer Bestellung.

1. *Dodací lhůta* činí zpravidla 3-4 pracovní dny po obdržení Vaší objednávky.
2. Dodací lhůta je zpravidla 3 – 4 pracovní dny od objednání.
3. Dodací lhůta činí zpravidla 3-4 pracovní dny od obdržení Vaší objednávky.
4. Dodací lhůta činí zpravidla 3-4 pracovní dny po obdržení objednávky.
5. *Dodací doba* činí zpravidla 3 - 4 pracovní dny po obdržení Vaší objednávky.
6. Dodací lhůta činí zpravidla 3-4 pracovní dny po obdržení vaší objednávky.
7. Dodací lhůta činí zpravidla 3 až 4 pracovní dny ode dne přijetí dané objednávky.
8. Dodací lhůta činí zpravidla 3-4 pracovní dny a začíná běžet ode dne obdržení Vaší objednávky.
9. Zboží je zpravidla doručeno do 3-4 pracovních dní od obdržení objednávky.
10. Dodací lhůta činí zpravidla 3-4 pracovní dny po obdržení Vaší objednávky.
11. Dodací doba je obvykle 3 až 4 pracovní dny po obdržení objednávky.
12. Dodací lhůta je obvykle 3-4 pracovní dny po přijetí objednávky.

4.5 Für den Fall der Rückgabe oder Nichteinlösung einer Lastschrift ermächtigt der Besteller die Bank mit Abgabe der Bestellung unwiderruflich, dem Verkäufer seinen Namen und seine aktuelle Anschrift mitzuteilen.

1. V případě odmítnutí nebo neproplacení platby inkasního příkazu je banka oprávněna sdělit prodejci při předložení objednávky jméno zákazníka a jeho aktuální adresu.
2. Pro případ odmítnutí nebo neproplacení částky na účet prodávajícího je v objednávce banka neodvolatelně zmocněna ke sdělení jména a aktuální adresy objednavatele prodávajícímu.
3. Pro případ vrácení zboží nebo nestržení částky z účtu zadavatel zadáním objednávky banku neodvolatelně opravňuje ke sdělení jeho jména a aktuální adresy prodejci.
4. V případě vrácení nebo neproplacení inkasem je objednavatel oprávněn informovat banku neodvolatelně o dodání objednávky, prodejci své jméno a aktuální adresu.
5. Pro případ vrácení nebo neproplacení vrubopisu zplnomocňuje objednatel neodvolatelně banku, ke sdělení jména a současné adresy objednavatele prodejci.
6. V případě odmítnutí či neproplacení inkasa je banka oprávněna sdělit zprostředkovateli jméno a adresu objednavatele, a to na základě předložení objednávky.
7. Pokud byl dluhopis vrácen či nedošlo k jeho zaplacení, objednatel opravňuje banku k tomu, že při placení objednávky bude prodejci sděleno jeho jméno a aktuální adresa.
8. Pro případ vrácení nebo neproplacení vrubopisu, opravňuje objednatel podáním objednávky banku neodvolatelně k tomu, aby sdělila prodejci jeho jméno a současnou adresu.
9. V případě vrácení zboží nebo neproplacení inkasa opravňuje objednavatel banku, aby neodvolatelně vyplatila hodnotu objednávky a sdělila prodávajícímu jeho jméno a aktuální adresu.
10. Pro případ navrácení nebo neproplacení vrubopisu zmocní objednavatel neodvolatelně banku k podání objednávky a sdělení prodávajícímu jeho jméno a aktuální adresu.
11. V případě vrácení objednávky nebo nezaplacení inkasního příkazu objednavatel předáním objednávky neodvolatelně opravňuje banku, aby prodejci sdělila jméno a aktuální adresu objednavatele.
12. V případě vrácení nebo neproplacení vrubopisu zmocňuje objednavatel neodvolatelně banku, aby s předáním objednávky sdělila prodávajícímu jeho jméno a aktuální adresu.

<http://www.steiner-verlag.de/servicenavi/agb/agb-warenlieferungen.html>

dluhopis - **Dluhopis (obligace, z angličtiny bond)** je [dluhový cenný papír](#), který vyjadřuje závazek [emitenta](#) vůči [věřiteli](#). Jedná se o zastupitelný cenný papír, s nímž je spojeno právo na splacení dlužné částky, vyplacení stanovených [výnosů](#) a povinnost emitenta splnit veškeré [závazky](#). V [České republice](#) musí emitent podle [zákona o dluhopisech](#) žádat [Českou národní banku](#) o povolení k emisi dluhopisů, v případě municipálních dluhopisů vydávaných samosprávnými celky musí dát souhlas [ministerstvo financí](#).

Na rozdíl od [depozitního certifikátu](#) dluhopisy využívají hlavně [právnícké osoby](#), vzhledem k jejich obvykle vyšším [nominálním hodnotám](#). Ta podle zákona musí být minimálně 1 000 Kč, ale často bývá například 1 000 000 Kč.

<http://cs.wikipedia.org/wiki/Dluhopis>